



Diabetes Program  
300 Longwood Avenue, Boston, MA 02115, États-Unis  
617-355-6000 | [bostonchildrens.org](http://bostonchildrens.org)

Chère famille,

**Le Programme thérapeutique de la Journée du diabète, situé sur le campus principal du Boston Children's Hospital (bâtiment Farley, 8e étage),** fournit des soins de haute qualité aux enfants diabétiques et leur famille. L'objectif de notre programme est de s'assurer que les familles apprennent à gérer le diabète dans un environnement sûr avec tout le soutien nécessaire.

Notre équipe composée d'infirmiers(-ères) spécialisés dans le diabète, de diététicien(ne)s, d'assistant(e)s sociaux(-ales), d'infirmiers(-ères) et d'endocrinologues travaillera en étroite collaboration avec votre famille pour vous aider à comprendre la prise en charge du diabète et pour s'assurer que vous disposez de toute la documentation, de la formation et du matériel dont vous avez besoin. **Votre formation se déroulera au sein de notre Programme thérapeutique de la Journée du diabète.**

Notre fiche d'information des familles sur le Programme thérapeutique de la Journée du diabète vous donne des renseignements détaillés dont vous aurez besoin pour ces visites. Le nombre de jours auxquels vous assisterez dépendra de la raison pour laquelle vous avez été adressé au Programme thérapeutique de la Journée du diabète. Pour de nombreuses familles, il s'agira de deux journées consécutives.

Pendant le temps que vous passerez au sein du Programme thérapeutique de la Journée du diabète, vous bénéficierez d'une formation, vous prendrez confiance en vous, et vous vous familiariserez avec vos nouvelles habitudes, tout en restant en contact étroit avec l'équipe spécialisée dans le diabète du Boston Children's Hospital.

### **Vous pouvez y arriver, et nous sommes là pour vous y aider !**

L'équipe spécialisée dans le diabète du Boston Children's Hospital

# Family Education Sheet

## Programme thérapeutique de la Journée du diabète



Boston Children's Hospital

Where the world comes for answers

View more health education materials at  
[www.bostonchildrens.org/familyeducation](http://www.bostonchildrens.org/familyeducation)

Cette fiche explique comment planifier votre première visite au sein du **Programme thérapeutique de la Journée du diabète (DDTP)**.

### Points clés

- Assurez-vous d'apporter toutes vos cartes d'assurance/de mutuelle.
- Ne donnez à votre enfant aucune nourriture ou boisson riches en sucre avant votre visite.
- Prévoyez de rester au DDTP au maximum 8 heures le premier jour de la formation.

### Qui doit assister au Programme thérapeutique de la Journée du diabète ?

Les informations et la formation sont destinées à votre enfant et vous, en tant que parent(s), ainsi qu'à tout autre aidant adulte.

### À quelle heure a lieu notre visite ?

Veuillez vous présenter au DDTP à 8 h le \_\_\_\_\_ (date) pour le premier jour de votre formation sur le diabète.

Votre visite du 2<sup>e</sup> jour, si nécessaire, sera programmée pour le lendemain.

### Où ont lieu ces journées ?

**Le DDTP est situé sur le campus principal du Boston Children's Hospital, dans le bâtiment Farley, au 8e étage.**  
Entrez par le hall principal de l'hôpital au 300 Longwood Avenue. Notre numéro de téléphone est le 617-355-6235.

### Que dois-je faire avant le rendez-vous ?

Il est très important que nous disposions de vos données concernant votre assurance/mutuelle dès que possible afin de lancer la demande de matériel. Veuillez apporter toutes les cartes d'assurance/de mutuelle lors de votre rendez-vous. Si possible, veuillez envoyer des photos recto-verso de vos cartes d'assurance maladie et de mutuelle **la veille du premier jour de votre formation** à : [EndocrineDiabetesPA@childrens.harvard.edu](mailto:EndocrineDiabetesPA@childrens.harvard.edu).

### Quelles autres informations dois-je connaître ?

Veuillez ne donner à votre enfant aucune nourriture ou boisson riche en sucre avant votre visite du premier jour. Le Programme thérapeutique de la Journée du diabète, qui se tiendra au 8e étage du bâtiment Farley, sera votre « quartier général » pendant les jours de formation dédiée au diabète. Nous fournirons à votre enfant les repas et les collations pendant votre visite. Prévoyez de rester au DDTP au maximum 8 heures le premier jour de la formation. Nous mettrons à disposition des enfants des jouets, des livres de coloriage et des loisirs créatifs afin qu'ils puissent s'occuper entre les séances de formation. N'hésitez pas à apporter des livres ou des jeux portatifs.

### Que faire si mon enfant a faim le matin avant d'arriver ?

Un petit-déjeuner sera servi à votre enfant au DDTP. Il devra attendre d'être arrivé pour manger. Si votre enfant ne peut pas attendre d'arriver à l'hôpital pour manger, vous pouvez lui donner une petite collation à faible teneur en sucre.

### Qui dois-je contacter si j'ai des questions ?

Appelez le 617-355-6369 et demandez à parler à votre endocrinologue actuel (si vous en avez déjà un) ou à **l'endocrinologue de garde** (pour un nouveau patient) si votre enfant vomit ou est malade avant la première journée de formation, ou si vous avez des questions médicales urgentes. Si vous êtes de retour à la maison après un passage par les Urgences, les informations suivantes peuvent vous être utiles si vous avez besoin de joindre l'endocrinologue de garde :

Mon enfant a reçu les médicaments suivants pour le diabète aux Urgences :

\_\_\_\_\_ a été donné à \_\_\_\_\_ AM/PM le \_\_\_\_\_ (date).

\_\_\_\_\_ a été donné à \_\_\_\_\_ AM/PM le \_\_\_\_\_ (date).

### Nous sommes impatients de vous rencontrer !

# Family Education Sheet

## Programme thérapeutique de la Journée du diabète



Boston Children's Hospital

Where the world comes for answers

View more health education materials at  
[www.bostonchildrens.org/familyeducation](http://www.bostonchildrens.org/familyeducation)

Cette fiche vous donnera plus de détails sur ce à quoi vous attendre lors de votre visite au sein du **Programme thérapeutique de la Journée du diabète (DDTP)**.

### Qu'est-ce que le diabète ?

Le diabète est une maladie chronique (au long cours). Les personnes atteintes de diabète ne produisent pas assez d'insuline ou ne peuvent pas utiliser l'insuline que leur organisme produit. Avec des soins et des traitements, les personnes atteintes de diabète vivent une vie saine et épanouie. Nous vous donnerons les informations nécessaires pour bien vivre avec le diabète, et nous vous apprendrons notamment à surveiller la glycémie et à réaliser les injections d'insuline.

### Qui sont les membres de l'équipe spécialisée dans le diabète ?

L'équipe soignante vous accompagne et vous apprend à gérer le diabète à la maison. Votre équipe se compose des professionnels suivants :

- des diabétologues
- des éducateurs(-rices) spécialisé(e)s dans le diabète
- des diététicien(ne)s
- des infirmiers(-ères)
- des assistant(e)s sociaux(-ales)
- des infirmiers(-ères) spécialisé(e)s en pédiatrie/médecine familiale
- des accompagnants spécialisés en pédiatrie
- des formateurs(-rices) spécialisé(e)s dans le diabète

### À quoi dois-je m'attendre lors du Programme thérapeutique de la Journée du diabète ?

#### Exemple de programme le premier jour :

##### • 8 h

Accueil, enregistrement et commande du petit-déjeuner.

##### • 8 h 30-9 h 30

Présentation de l'ordre du jour, petit-déjeuner et activités de gestion du diabète lors des repas, sous la supervision d'un(e) infirmier(-ère).

##### • 9 h 30-16 h

Rencontre avec l'équipe spécialisée dans le diabète et séances d'information avec le/la diététicien(ne), l'assistant(e) social(e) et l'infirmier(-ère) éducateur(-rice). Activités de gestion du diabète lors des repas, sous la supervision d'un(e) infirmier(-ère).

#### À la fin de ce programme, vous devrez :

- **Avoir rencontré** tous les membres de l'équipe spécialisée dans le diabète.
- **Avoir appris/passé en revue** les concepts essentiels de la gestion du diabète, les compétences fondamentales en termes de diabète et les objectifs généraux et individuels en matière de nutrition.
- **Avoir passé en revue** les documents d'information sur le diabète, les fondamentaux de la gestion du diabète et de l'alimentation, le planning quotidien à la maison, le matériel et les consommables, et les médicaments pour le traitement à la maison.
- **Avoir pris** des rendez-vous de suivi.
- **Avoir obtenu** les instructions de sortie (prise en charge à domicile) et un plan de traitement pour l'école/les camps de vacances, si nécessaire.

### Y a-t-il d'autres informations sur le diabète que je pourrais consulter avant notre première visite ?



Scannez le QR code ci-dessous pour afficher *Diabetes Patient Education: A Guide for Newly Diagnosed Diabetes Patients* (Formation des patients atteints de diabète : le guide des patients nouvellement diagnostiqués)